

Colaboraciones Sanas en Misiones

Construyendo su Colaboración

Definición de colaboración: Una relación entre dos o más iglesias u organizaciones interdependientes que oran, planifican, aprovechan los recursos y trabajan intencionalmente juntos para lograr la visión compartida que Dios les ha dado para avanzar Su Reino, en formas que no podrían lograr solos.

Colaboración en Comparación a las Redes (Butler¹ págs. 33-36)

Redes

El estudio y la comprensión de las redes humanas se han convertido en una especialidad en los campos de la sociología y las comunicaciones. Las redes pueden ser simples o complejas, débiles o fuertes. Por ejemplo:

- Las redes débiles o informales son menos activas o intensas en sus relaciones, muchas veces solo comparten información o intereses. Con frecuencia son "a la carta" u orientados al compañerismo.
- Las redes fuertes o redes más estructuradas a menudo están orientadas a tareas, proyectos o problemas, tienen una estructura, responsabilidades y objetivos bien definidos y requieren compromisos de largo tiempo.

En nombre de simplicidad, aquí hay una definición funcional de redes: grupo de individuos u organizaciones que comparten un interés común, que se comunican regularmente entre ellos mismos para mejorar sus *propósitos individuales*.

Tenga en cuenta las frases claves:

- interés común
- comunicarse regularmente
- propósitos individuales

En general, las redes están destinadas a facilitar la comunicación continua y el intercambio de información. Ayudan a los miembros de la red a cumplir *su propio trabajo individual* con más eficacia. La única puntos de conexión pueda ser el área común de interés y comunicación periódica.

La red pueda ser pastores, contratistas de edificios, médicos, misiones y/o vecinos. Pueda ser estructurada, con socios, reuniones frecuentes, una carta de informe, un sitio de web, etc. O pueda ser informal-solo un acuerdo de reunir ocasionalmente para intercambiar información y quizás, ánimo.

Colaboraciones

Cuando individuos u organizaciones van más allá de la comunicación y compañerismo y empiezan a coordinar sus esfuerzos sobre un interés común, colaboraciones empiezan frecuentemente.

Colaboraciones tomen muchas formas para muchos propósitos. Puedan ser sencillas o complejo, informal a bien estructurado, colaboraciones de corta duración a las que duran años.

Aquí hay *una definición de colaboraciones* (según Phil Butler): grupo de individuos u organizaciones, compartiendo una visión común, que se comunican regularmente entre ellos mismos y colaboran juntos para lograr más que puedan lograr solos.

Algunas frases claves son:

- interés común
- comunicación frecuente
- trabajar juntos
- visión común
- más que un individuo está capacitado de hacer.

Colaboraciones no existen sólo para intercambiar información o animar el compañerismo. La información y el ánimo son una parte del proceso colaborativo. Pero son los medios a la meta, no el propósito de

colaboración. Mientras las redes puedan reunir el pueblo y las organizaciones por un interés común, colaboraciones impulsan relaciones en una visión o resultado común. Trabajar juntos en una visión o resultado común, puedan alcanzar un fin más allá de la capacidad de cualquier de cada miembro de la colaboración

Le gran diferencia: “Redes son ministerios y organizaciones que se reúnen, compartir recursos para que cada individuo puede hacer su trabajo mejor. Colaboraciones son esfuerzos colaborativos donde se reúnen en una visión común donde todos hacen algo que no pueden hacer por si mismo.” Phil Butler (Butler¹ p. 261)

La Base Bíblica para la Colaboración

Las escrituras dicen que es natural que Dios colabora – piensa en el Padre, Hijo y Espíritu Santo, Dios en tres Personas distintas colaborando en la creación, salvación y santificación. Y el fruto de esta colaboración es *bueno*. Las escrituras muestran que Dios destinó su pueblo a dar fruto en colaboración – en matrimonio y en el ministerio:

“Mejores son dos que uno; porque tienen mejor paga de su trabajo. Porque si cayeren, el uno levantará a su compañero; pero ¡ay del solo! que cuando cayere, no habrá segundo que lo levante. También si dos durmieren juntos, se calentarán mutuamente; mas ¿cómo se calentará uno solo? Y si alguno prevaleciere contra uno, dos le resistirán; y cordón de tres dobleces no se rompe pronto.” Ecl 4.9.12 RV60

“Y estaba asombrado de la incredulidad de ellos. Y recorría las aldeas de alrededor, enseñando. Después llamó a los doce, y comenzó a enviarlos de dos en dos; y les dio autoridad sobre los espíritus inmundos. Y saliendo, predicaban que los hombres se arrepintiesen. Y echaban fuera muchos demonios, y unguían con aceite a muchos enfermos, y los sanaban.” Mar 6:6-7, 12-13, RV60

“De quien todo el cuerpo, bien concertado y unido entre sí por todas las coyunturas que se ayudan mutuamente, según la actividad propia de cada miembro, recibe su crecimiento para ir edificándose en amor.” Ef. 4:16, RV60

“Siempre en todas mis oraciones rogando con gozo por todos vosotros, por vuestra comunión en el evangelio, desde el primer día hasta ahora.” Fil 1.4-5 RV60

La iglesia en Filipo colaboró con Pablo el apóstol y sus compañeros para plantar iglesias en la región mediterránea. Los Filipenses dieron más que finanzas (4.15-18)—ellos colaboraron en oración (1.19) y dio su propio Epafrodito para servir con el equipo de Pablo y para cuidar de sus necesidades (2.25; 4:10-19)

Colaboraciones se inician para producir fruto como la salvación, iglesias plantadas, desarrollo del liderazgo y ministerios de compasión. Uno de los residuos de colaboraciones es unidad de corazón, propósito, y visión entre dos o más compañeros. Esta clase de unidad es estimado por Cristo en su oración sumo sacerdotal—unidad que no solo trae el Cuerpo junto pero da merito a las palabras de Cristo:

²⁰Mas no ruego solamente por éstos, sino también por los que han de creer en mí por la palabra de ellos, para que todos sean uno; como tú, oh Padre, en mí, y yo en ti, que también ellos sean uno en nosotros; para que el mundo crea que tú me enviaste. La gloria que me diste, yo les he dado, para que sean uno, así como nosotros somos uno. Yo en ellos, y tú en mí, para que sean perfectos en unidad, para que el mundo conozca que tú me enviaste, y que los has amado a ellos como también a mí me has amado. Juan 17.20-23 RV60

Además, Jesucristo enseñó el valor de la unidad en Mateo 18, el pasaje que se aplica directamente a la disciplina en la iglesia, pero tiene un principio más amplio que se aplica a la colaboración misional.

“De cierto os digo que todo lo que atéis en la tierra, será atado en el cielo; y todo lo que desatéis en la tierra, será desatado en el cielo. Otra vez os digo, que si dos de vosotros se pusieren de acuerdo en la tierra acerca de cualquiera cosa que pidieren, les será hecho por mi Padre que está en los cielos. Porque donde están dos o tres congregados en mi nombre, allí estoy yo en medio de ellos.” Mat 18.18-20 (RV60)

1. Demostramos el poder del evangelio para cambiar vidas, produciendo relaciones abiertas y de confianza (Fil. 2: 1–11 RV60).
2. El poder del Espíritu Santo se libera de maneras que solo son posibles cuando vivimos en unidad y trabajamos juntos (Sal 133, Gál 5: 16–26 RV60).
3. Demostramos buena mayordomía. Trabajando juntos maximizamos nuestro uso de los recursos que Dios nos ha dado a medida que se reducen los costos y se aumenta la efectividad (Mat 25: 14–30 RV60).
4. La credibilidad de nuestro mensaje se fortalece. Jesús dice que aquellos que observan nuestras vidas y nuestro trabajo tienen más probabilidades de creer que él es quien dice ser cuando nos observan trabajando juntos. Esto es particularmente cierto en las culturas tradicionales basadas en la comunidad de Asia, África y América Latina. (Juan 5: 31–47, 10:38, 17:23)
5. El Cuerpo de Cristo se convierte en una comunidad poderosa y unificada, que demuestra amor verdadero, comprometidos unos con otros, para crecer en Cristo y para dar testimonio a el mundo que nos rodea (Ef 4: 1–16)
6. Alentamos el uso de toda la gama de dones y habilidades distribuidos por el Espíritu Santo entre el pueblo de Dios (Romanos 12, 1 Corintios 12).
7. El estímulo, renovación y esperanza reemplazan la soledad y la desesperación cuando el pueblo de Dios trabaja en conjunto en lugar de trabajar de manera independiente (Salmos 133). (Lista de 7 de Butler 1 págs. 29-30)

Razones Prácticas

Además de las razones bíblicas y el precedente para la colaboración, también hay razones prácticas por las cuales las colaboraciones son valiosas en la expansión del Reino de Dios.

La gran magnitud del evangelismo mundial hace de la colaboración un ingrediente esencial para realizar la tarea.

Las iglesias nacionales en la mayoría de los países del mundo ahora son lo suficientemente grandes y maduras para funcionar como socios altamente capaces.

Cuando las agencias, las iglesias, los consorcios y las personas trabajan juntas en un esfuerzo concertado, se evita la duplicación innecesaria y se mejora la calidad de la divulgación porque los socios aprovechan los dones y los recursos de los demás para avanzar aún más el Reino de Dios.

Principios Clave para Asociaciones de Misión Saludables

1. Visión y Valores Compartidos. Las colaboraciones sanas se forman e impulsan por una visión compartida más que por comités o estructuras.

2. Dependencia de Oración. Las alianzas sanas nacen y se bañan en oración.

3. Ministerio Saludable. Las colaboraciones saludables tienen socios sanos desde el principio. Aunque los socios pueden diferir en puntos menores de teología o estrategia, deben tener valores centrales similares, enfoque misional y un compromiso para construir iglesias sanas.

4. Interdependencia. En las colaboraciones sanas, existe una interdependencia que preserva la autonomía de cada socio y promueve la propiedad mutua de principio a fin.

**Las colaboraciones saludables tienen socios sanos desde el principio.
(Principio Clave #3)**

¿Qué son las calidades de un colaborador sana y compatible?

- a. Muestra un compromiso para edificar iglesias sanas
- b. Estáis de acuerdo en principios y prácticas para una colaboración sana.
- c. Tiene una teología compatible – enfatiza lo importante – haya diferencias en los puntos pequeños y están de acuerdo con esos.
- d. Comparte su ethos – p.ej. los valores fundamentales, declaración de misión y principios rectores de tu organización o iglesia.
- e. Es misionalmente, o intencionalmente enfocado, con el ojo en la visión de Dios y haciendo cualquiera para lograrlo
- f. Teología y valores fundamentales compatibles.
- g. Tamaño compatible

¿Cómo te ayudará los puntos arriba en escoger un compañero?

Lanzar Tu Colaboración

Visión compartida (Principio clave #1):

Toma tiempo para desarrollarla al pasar tiempo juntos.

La visión compartida es a la colaboración como el polo norte es a la brújula. Ejerce una cierta gravedad que tiende a alinear las acciones de todo el mundo con los propósitos y valores declarados de la colaboración.
(Rickett2 p.29)

Recibida individualmente - luego compartida

A través de leer las escrituras y de la oración **(Principio clave #2)**

A través de servir y partir el pan

Un viaje de visión de la colaboración

Una visión se podría cambiar con el tiempo

Metas / Objetivos:

1. Traen valores auténticos al ministerio del evangelio. ¿Qué diferencia hará esta alianza en el ministerio del evangelio?
2. Declaran los intereses estratégicos de los compañeros. ¿Qué es lo que gana cada compañero?
3. Aprovechan de las habilidades, los recursos y los talentos de cada compañero. ¿Cuáles son las habilidades, los recursos y los talentos que cada compañero trae a la alianza? (Rickett2 p.33)

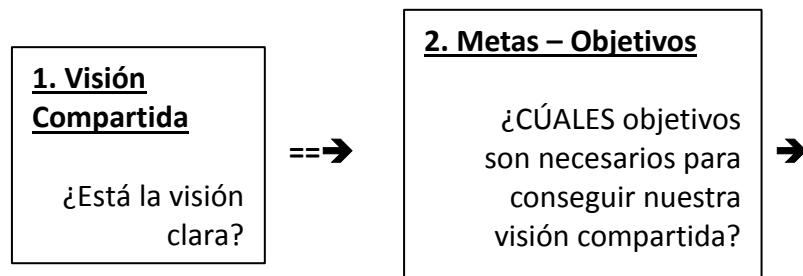
Los objetivos también necesitan ser limitados y alcanzables, específicamente a principios de una colaboración.

Visión, objetivos y estructuras — ¿En qué orden?

Una vez que la visión está clara y los objetivos están establecidos, ya es tiempo para empezar a construir estructuras y formas que sinceramente responderán a “CÓMO” vamos a conseguir los objetivos, y por último, la visión de la colaboración. La manera más fácil de matar a una colaboración enfocar en la estructura antes de que sea realmente necesario.

Hay un orden sensato para construir una estructura para que se convierta en una colaboración de ministerio. El orden sensato es así:

1. Mientras que Dios te guía a ti y a otros a colaborar juntos, la claridad de la visión estará presente. La visión compartida se puede desarrollar con el tiempo, pero su esencia es la colaboración que hay entorno a ella. La visión compartida es la fuerza impulsora número uno de todas las colaboraciones sensatas de ministerio.
2. Los objetivos deberían fluir de la visión compartida para conseguir tal visión. Los líderes de la colaboración deberían preguntar “¿CUÁLES objetivos son necesarios para conseguir nuestra visión compartida?”
3. Los objetivos entonces deberían determinar los tipos de estructuras necesarias. Los líderes de la colaboración deberían preguntar “¿CÓMO vamos a conseguir estos objetivos de nuestra colaboración?”



3. Estructuras = Formas

¿CÓMO vamos a conseguir los objetivos?

- Los papeles de los compañeros
- Dirección de la colaboración
- Iniciativas de oración
- Procesos de toma de decisiones
- Movilización de recursos
- El desarrollo de la estrategia
- Planificación del proyecto
- Documentación escrita
- Planes de comunicación y el compartir de información
- Reuniones
- Planes de responsabilidad
- Procesos y pólizas financieros
- Procedimientos de la resolución de conflictos
- Proceso de desvinculación

Generar confianza (Principio clave #5)

Las colaboraciones sanas se generan con relaciones sanas de colegas entre la gente clave de cada compañero, incluyendo al consejo junta, los empleados, y aquellos que oran, dan y participan, fomentando niveles altos de:

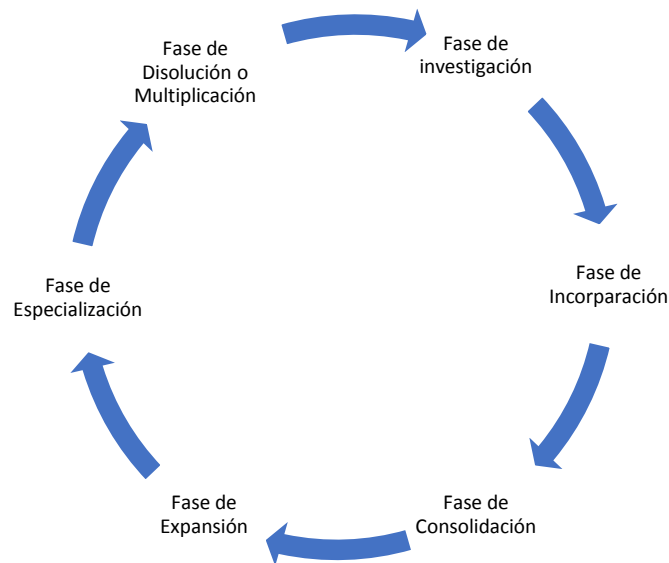
- a. Entendimiento y respeto mutuo
- b. Sumisión y amor mutuo
- c. Confianza mutua
- d. Unidad cristiana

Esto tomará tiempo de todas las partes involucradas. Dado bastante tiempo, habrá entendimiento mutuo que lleva a respeto mutuo y unidad en el cuerpo como oró Jesús aportado en Mateo 18 y Juan 17. Pablo también exhorta esto en Efesios 4:2-7, 11-13.

El Ciclo Vital de una Colaboración

Una colaboración es un proceso largo y no un evento, aun se parece que tenga un tiempo definido de compromiso.

- a. Toma toques múltiples de los campeones de compañerismo como compañeros potenciales explorando la colaboración.
- b. Los objetivos iniciales deben ser pocos y pequeños, y sus primeros éxitos ayudará en el sostenimiento de la colaboración en el futuro.
- c. Mientras algunas colaboraciones duren pocos años, muchos crezcan más allá de los primeros pasos, durando muchos años con edificación continua de sus compañeros.
- d. Colaboraciones toman tiempo, entonces ten paciencia, teniendo en cuenta que es más difícil mantener una colaboración que empezarla. ¡Por eso, mantén enfocado en la visión de Dios y perseverar en oración!



Roles y Responsabilidad del Compañero (Principio Clave #8)

Roles:

Compañero campeón, o equipo de campeones

1. Hace el reparto y recluta a la visión.
2. Compromete a hacer su rol su ministerio prioritario,
3. Mediar los conflictos, si hay, hacia resolución.
4. Cada compañero necesita que alguien en este papel.

Facilitador de la Colaboración, o un equipo de facilitadores

1. Implacablemente comprometido al propósito de la visión.
2. De la misma manera, comprometido al proceso de trabajar junto.

Mediador Bicultural, o un equipo de mediadores

1. Ayuda en manejar expectativas.
2. Entiende las diferencias entre ambas culturas.

Equipo de corta duración, si aplica

Equipos de larga duración, (expatriados y nacionales)

Responsabilidades:

Medios Para Obtener Recursos. (Principio Clave #7) es en colaboraciones sanas hay gastos y beneficios para cada compañero – colaboraciones son recíprocas y no unilaterales.

- a. Cada paga un precio contribuyendo capital complementaria (no es lo mismo)

- b. Cada recibe beneficios (no es lo mismo)
- c. Compañeros aprenden de uno a otro y hace posible el crecimiento mutuo por el intercambio de ideas, estrategias y oración.

Principio clave #10 es colaboraciones sanas provechan estratégicamente los recursos para obtener resultados del Reino.

- a. Compañeros tiene más interés en avanzar el reino de Dios que el reino” de su iglesia o su organización cristiana.
- b. Los resultados se máxima por el uso de los recursos del reino: oración, ideas, personal, formación, finanzas, empresas, etc.

Dependencias Sanas e Insanas

Interdependencia y propiedad mutua se destacan en **Principio Clave #4**. Como en colaboraciones sanas, hay una interdependencia entre compañeros que preserva la autonomía de cada socio.

- a. Colaboración no es una fusión ni una adquisición.
- b. Diferencias en historia y cultura merecen respeto.
- c. Cada compañero tiene “propiedad” por las etapas de planificación, operación y celebración.

Principio Clave #11 es colaboraciones sanas debe protegerse de la dependencia mediante una transferencia de dinero juiciosa (si la hay).

- a. Apoyo se considera de misioneros por un tiempo limitado, pero no de pastores nacionales. Nuestra meta es plantar iglesias, sanas, reproducibles, indígenas, interdependientes y autosuficientes.
- b. Gente (en vez de dinero) son recursos significantes, un compañero llevaría a la mesa.

Dependencia - Definiciones y Distinciones

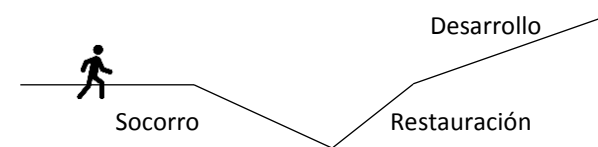
Ten en cuenta, algunas “dependencias” son muy sanas, especialmente interdependencias. A decir la verdad, todos somos dependiente de otros para cumplimos. Interdependencia no es lo mismo de su contraparte negativa, codependencia, donde los dadores colaborar con los receptores para perpetuar dependencias insanas. Por ahora, las definiciones:

Dependencia Sana: confía en otra persona/organización por una necesidad genuina que no pueda proveer.

Dependencia Insana: confía en otra persona/organización por algo que pueda proveer a sí mismo.

Interdependencia: comparten mutuamente con sabiduría los recursos para lograr lo que 2 o más personas/organizaciones no pueden hacer solas.

En su libro muy leído, Cuando Ayuda Daña, Steve Corbett y Brian Fikkert describen lo que consideran las 3 etapas de la mitigación de pobreza: socorro, rehabilitación y desarrollo. *Socorro* ocurre durante y justo después de una crisis por naturaleza o provocada por el hombre y sirve para aliviar el sufrimiento humano. *Rehabilitación* es para restaurar a gente o a comunidades a sus condiciones previas. El *desarrollo* es la transformación que ocurre en los “ayudantes” como también los que recibieron la ayuda para traerlas a una relación justo con Dios y su creación. Los autores enfatizan, “Uno de los grandes errores que hace las iglesias norteamericanas – es aplicar situaciones de socorro donde la ayuda de rehabilitación o desarrollo es más apropiada.”³



Charla en Grupos (viernes, mañana)

a. Colaboraciones sanas – En tu experiencia, qué has ayudado más en comunicando cómo ganar eficaz en su cultura con compañeros potenciales.

b. ¿Podrías dar ejemplos de dependencias insanas? ¿Qué fueron sus causas y qué hiciste sobre esas?

Sostener Tu Colaboración

Comunicación de Calidad

Colaboraciones sanas requiere una clara comunicación de calidad entre sus socios (Principio clave #6). Incluye:

- a. Ser sensible a las diferencias culturales y estilos de comunicar.
- b. Tener un sistema mutuo y aceptable para hacer decisiones.
- c. Esperar problemas y buscar maneras de resolverlos.
- d. Tener un mediador bicultural o un equipo de mediadores

Vivir 1 Pedro 4.8 “Y ante todo, tened entre vosotros ferviente amor; porque el amor cubrirá multitud de pecados.” (RV60)

Comunicación Continua

Ellen Livingood dice, “la necesidad de mantener el fluye de información a la iglesia a menudo no está enfatizado durante la lanza de colaboración, pero pueda ser la razón por el fracaso a largo plazo.” Livingood también dice guardar la perspectiva global delante a todo y sigue comunicando a la iglesia/organización muchas historias de que Dios está haciendo.⁴

Escucha Activa

“Por esto, mis amados hermanos, todo hombre sea pronto para oír, tardo para hablar, tardo para airarse” Santiago 1.19 RV60

Comunicación Cara a Cara

No es posible siempre, pero cuando la comunicación cara a cara pasa, es probable que los resultados salen mejor que reuniones virtuales. Emails y reuniones virtuales puedan hacer entre reuniones cara a cara.

Expectativas Compartidas. (Principio clave #12)

Expectativas han acordado mutuamente

Durante las reuniones habrá muchas conversaciones sobre la visión y valores que indican deseos mutuos y mucho potencial por una colaboración interdependiente. La existencia o no si hay un acuerdo formal, lo mínimo tiene razón escribir algunas cosas. Puede ser un memorándum de acuerdo o un Acuerdo de Colaboración. Algunas puntos de incluir:

- La visión y metas compartidas tú y tus compañeros han recibido de Dios.
- Los roles generales que cada compañero hará
- Recursos específicos que los compañeros proveerá y quien es la responsable de los particulares
- Planes de comunicación, reuniones y la toma de decisiones
- El procedimiento de resolución de conflictos
- Condiciones de ayuda financiera
- Evaluación y revisión
- Aproximación de la duración del acuerdo, estrategia de salida y relación continua.

Asegúrate de clarificar las expectativas de cada uno, y que son las expectativas de cada compañero.

Procesos de la Resolución de Conflictos

Establece un proceso para solucionar conflictos. Colaboraciones de misiones inevitablemente tienen conflictos. No te desanimes de hacer colaboraciones. En la resolución de conflictos, compañeros se benefician cuando dedican tiempo en sus reuniones para hacer preguntas de clarificación entre ellos. Si no, sentimientos de incerteza de sus compañeros sobre sus pensamientos o hechos que puedan dañar su relación. Sería una ayuda de clarificar y entender que significa las

palabras y acciones, porque si nuestras mentes se llenan de impresiones vagas, corremos el riesgo de los desacuerdos se hacen “personal”. Es sana no estar de acuerdo sobre estrategias, pero si cuestionan continuamente la lealtad, intenciones o no entendemos a nuestros compañeros, estamos en una zona insana. Debido a la colaboración de misiones entre dos culturas, es recomendable tener un mediador bicultural, alguien con experiencia en las dos culturas, en tareas misioneras y tiene confianza de ambas.

Responsabilidad, Repasar y Revisión hacia Multiplicación

Las colaboraciones saludables han acordado mutuamente las expectativas con responsabilidad, repaso y revisión. (Principio clave #12)

- a. Acuerdo escrito y verbal – apropiado en la práctica y la cultura – con los propósitos, roles y expectativas en la colaboración
- b. Plan de salida, si aplica
- c. Buenas responsabilidades internas para cada compañero
- d. Responsabilidad mutua si los compañeros comparten capital
- e. Evaluaciones de la colaboración periódicas

Un ejemplo de una evaluación por Daniel Rickett abajo:

Colaboración Autoevaluación es un método a colaboración evaluación. La idea es tener ambos puntuación individual y puntuación de grupo para que los compañeros celebren las marcas altas y hablar en como mejorar las marcas bajas. Primero, distribuye hojas de Autoevaluación a cada miembro de equipo de las dos organizaciones. Todos cumplen su Autoevaluación individual para que todos tengan su propia puntuación. Segundo, suma las puntuaciones de todos los miembros de cada organización para tener dos Autoevaluaciones, una por cada organización compañera. Finalmente, analizad los resultados y qué pasos para mejorar la colaboración.

Marca cada declaración, escogiendo “apenas,” “a veces” o “mucho” para describir como tú y tus compañeros describieron tus experiencias.

1. *Tengo un sentido claro de qué quiere lograr la colaboración.*
2. *Puedo explicar el role cumplimos en el ministerio de mis compañeros.*
3. *Mi ministerio es seguramente recibiendo los beneficios que necesitas de esta colaboración.*
4. *Tenemos expectativas mutuas y claras en como trabajar juntos.*
5. *Yo sé qué expectativas tiene de esta relación de mí.*
6. *Los problemas de nuestra colaboración se resuelven rápido.*
7. *Es fácil trabajar juntos.*
8. *Mis compañeros responden rápido a mis preocupaciones y asuntos.*
9. *Seguimos las reglas bien.*
10. *Hacemos concesiones para alcanzar las metas del equipo.*
11. *Trabajo para desarrollar nuestra relación aparte de las actividades del ministerio.*
12. *Tengo conciencia clara de los intereses y habilidades de mi compañero.*
13. *Consultamos a unos a otros antes de hacer decisiones importantes que afectan nuestra colaboración.*
14. *Exploramos nuevas oportunidades juntos.*
15. *Estamos logrando los resultados que queremos.*
16. *Estamos evaluando impacto tangible y no solo actividades*
17. *Entiendo dónde vamos con la colaboración en el futuro.*
18. *Yo sé que hacer mejor para alcanzar nuestras metas.*
19. *Tengo un sentido de gozo en este viaje.*
20. *Oramos y adoramos juntos.*

(Rickett² pag.139-141)

Referencias

1 Butler, Phil, *Well Connected: Releasing Power, Restoring Hope through Kingdom Partnerships* (Waynesboro, GA: Authentic Media, 2005).

Bien Conectado: Soltando Poder, Restaurando Esperanza por Colaboraciones del Reino Descargar un PDF gratis del libro en estos idiomas: francés, ruso, español e inglés.

2 Rickett, Daniel, *Making Your Partnership Work*, (Partners International, 2002). **Haciendo Tu Colaboración Funcionar**

3 Corbett, Steve and Brian Fikkert 2009, 2012. *When Helping Hurts: How to Alleviate Poverty Without Hurting the Poor . . . and Yourself.*, Moody Publishers. **Cuando La Ayuda Daña: Como Aliviar la Pobreza Sin Dañar a Los Pobres...t Ti Mismo**

4 Ellen Livingood, [The Essential Facilitator Bridge](#) in Catalyst Services, "Interchange Postings" April '08 Vol. 3, Issue 4. **El Puente Facilitador Esencial**

Todas las citas bíblicas de la Reina Valera Versión 1960.

Recursos Sugeridos

Butler, Phil. 2006. *Well Connected: Releasing Power, Restoring Hope Through Kingdom Partnerships*, Waynesboro, G: Authentic, 352 pp. **Bien Conectado: Soltando Poder, Restaurando Esperanza por Colaboraciones del Reino**

Corbett, Steve and Brian Fikkert 2009, 2012. *When Helping Hurts: How to Alleviate Poverty Without Hurting the Poor . . . and Yourself.*, Moody Publishers. **Cuando La Ayuda Daña: Cómo Aliviar La Pobreza Sin Dañando al Pobre...y Ti Mismo.**

Livingood, Ellen. 2009. *Your Focus on the World*. Newtown, PA. Catalyst Services, 177 pp. www.catalystservices.org **Tu Enfoque en el Mundo**

Rickett, Daniel. 2002. *Making Your Partnership Work*, Enumclaw, WA: Winepress Publishing, 167 pp. **Haciendo Tu Colaboracion Funcionar**

Werner Mischke, editor, 2010. *The Beauty of Partnership: Gain the Skills to Achieve Cross-cultural Partnerships Around the World* **La Belleza de Colaboración: Gana las Habilidades de Alcanzar Colaboraciones Multi-cultural en el Mundo**

Otros Recursos

Covey, Stephen M.R., 2006. *The Speed of Trust: The One Thing that Changes Everything*. **La Velocidad de Confianza: La Única Cosa que Cambia Todo.**

Livermore, David, 2006. *Serving with Eyes Wide Open: Doing Short Term Missions with Cultural Intelligence*. **Sirviendo con Ojos Muy Abiertos: Hacer Misiones de Corta Duración con Inteligencia Cultural**

Schwartz, Glenn J., 2007. *When Charity Destroys Dignity: Overcoming Unhealthy Dependency in the Christian Movement*, Authorhouse. **Cuando La Caridad Destruye La Dignidad: Venciendo Dependencias Insanas en el Movimiento Cristiano**